

Tabel de concordanță

la proiectul Legii cu privire la caracterul definitiv al decontării în sistemele de plăți și de decontare a instrumentelor financiare

1. Titlul actului comunitar, subiectul reglementat și scopul acestuia

Directiva 98/26/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 mai 1998 privind caracterul definitiv al decontării în sistemele de plăți și de decontare a titlurilor de valoare, publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene L 166 din 11 iunie 1998.

Subiectul reglementat: Oricare sistem definit în conformitate cu prevederile directivei, reglementat de legea unui stat membru și care operează în orice devize, în euro sau în diverse monede convertite în cadrul sistemului; oricare participant la un astfel de sistem; garanțiile constituite în legătură cu participarea la sistem sau operațiunile efectuate de băncile centrale ale statelor membre sau de Banca Centrală Europeană în cadrul atribuțiilor lor de bănci centrale.

Scopul: Reducerea riscului sistemic asociat participării la sistemele de plăți și de decontare a titlurilor de valoare, în special a riscului ce ține de declanșarea procedurii de faliment a participantului la sistemul respectiv, prin asigurarea finalității decontărilor, contribuirea la funcționarea eficientă și rentabilă, din punct de vedere a costului, a plăților transfrontaliere și a sistemului de decontare a titlurilor de valoare în Comunitate, ceea ce conferă o mai mare libertate circulației capitalului în piața internă.

Directive 98/26/EC of the European Parliament and of the Council of 19 May 1998 on settlement finality in payment and securities settlement systems published in the Official Journal of the European Communities L 166 of 11.6.1998.

Subject of the Directive: Any system as defined by the Directive, governed by the law of a Member State and operating in any currency, in Euro or in various currencies converted within the system; any participant in such a system; collateral security provided in connection with participation in a system, or operations of central banks of the Member States or the European Central Bank in executing their functions as central banks.

Purpose of the Directive: Reducing the systemic risk associated with the participation in payment and securities settlement systems, and in particular the risk linked to the insolvency of a participant in such a system, ensuring due observance of settlement finality, contributing to the efficient and cost effective operation of cross-border payment and securities settlement arrangements in the Community, which reinforces the freedom of movement of capital in the internal market.

2. Titlul actului normativ național, subiectul reglementat și scopul acestuia

Proiectul Legii cu privire la caracterul definitiv al decontării în sistemele de plăți și de decontare a instrumentelor financiare

Subiectul (obiectul) de reglementare: Proiectul Legii reglementează finalitatea decontărilor în sistemele de plăți și de decontare a instrumentelor financiare, efectele procedurii de insolvabilitate împotriva unui participant la sistem în ceea ce privește drepturile și obligațiile care decurg din sau în legătură cu participarea sa la un sistem, precum și drepturile deținătorilor de garanții în cazul insolvabilității furnizorului de garanții.

Scopul: Reducerea riscului sistemic asociat cu participarea la sistemele de plăți și de decontare a instrumentelor financiare, precum și reducerea disfuncționalităților sistemelor cauzate de intentarea procedurii de insolvabilitate asupra unui participant la aceste sisteme.

Draft Law on settlement finality in payment and financial instruments settlement systems

Subject of the Law: The draft Law regulates the settlement finality in payment and financial instruments settlement systems, the effects of insolvency proceedings against a participant in a system regarding the rights and obligations arising from, or in connection with the participation of a participant in a system, as well as the rights of the holders of collateral in the event of

	sistem, precum și garanțiilor constituite în legătură cu participarea la un sistem sau cu operațiunile Băncii Naționale a Moldovei în cadrul exercitării atribuțiilor sale de bancă centrală.				
<p><i>Articolul 2</i></p> <p>În sensul prezentei directive:</p> <p>(a) „sistem” înseamnă un acord formal:</p> <p>— între trei sau mai mulți participanți, în afară de operatorul de sistem al sistemului respectiv, un potențial agent de decontare, un potențial partener central, o potențială casă de compensație sau chiar un potențial participant indirect, cu norme comune și sisteme standardizate pentru compensarea, prin intermediul sau nu al unui partener central, sau executarea ordinelor de transfer între participanți;</p> <p>— reglementat de legea unui stat membru care a fost ales de către participanți; cu toate acestea, participanții nu pot alege decât legea unui stat membru în care cel puțin unul dintre ei are sediul central și</p> <p>— desemnat ca sistem, fără a aduce atingere altor condiții mai stricte cu aplicare generală stabilite de legislația națională și notificat Autorității Europene pentru Valori Mobiliare și Piețe de către statul membru a cărui lege este aplicabilă, după ce statul membru se asigură că normele care reglementează sistemul sunt adecvate.</p> <p>Sub rezerva condițiilor din primul paragraf, un stat membru poate desemna ca sistem un acord formal menit să execute ordinele de transfer, așa cum sunt definite la a doua liniuță de la punctul (i) și care, într-o măsură limitată, execută ordine legate de alte instrumente financiare, în cazul în care statul membru consideră că desemnarea acestui sistem se justifică prin motive de risc sistemic.</p> <p>Un stat membru poate desemna ca sistem, de la caz la caz, un acord formal între doi participanți, la care se poate adăuga un agent de decontare, un partener central sau casă de compensație, ori chiar un participant indirect, în cazul în care statul membru consideră că desemnarea acestui sistem</p>	<p>Articolul 3. Noțiuni principale</p> <p>(1) În sensul prezentei legi, termenii și expresiile de mai jos au următoarea semnificație:</p> <p>1) agent de decontare – o entitate care pune la dispoziția instituțiilor și/sau a contrapărții centrale, care participă la sistem, conturi de decontare prin care sînt decontate ordinele de plată și/sau ordinele de transfer din sistem și, după caz, acordă credite acestor instituții și/sau contrapărții centrale, în scopul decontării;</p> <p>2) casă de compensare (clearing) – o entitate care răspunde de calcularea poziției nete a instituțiilor, o eventuală contraparte centrală și/sau un eventual agent de decontare;</p> <p>3) cont de decontare - un cont deschis la banca centrală, la un agent de decontare sau la o contraparte centrală, utilizat pentru depozitarea de mijloace bănești sau instrumente financiare, precum și pentru decontarea tranzacțiilor dintre participanții la un sistem;</p> <p>4) contraparte centrală – o entitate care se interpune între instituțiile participante la un sistem și care acționează ca partener exclusiv al acestor instituții în ceea ce privește ordinele lor de plată/ordinele lor de transfer;</p>	<p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> <p>Dispoziție facultativă care nu a fost transpusă în proiect ținînd cont și de faptul că norma conține sintagma „alte instrumente financiare”,</p>			

<p>se justifică prin motive de risc sistemic. Un acord încheiat între sisteme interoperabile nu constituie un sistem;</p> <p>(b) „instituție” înseamnă: — o instituție de credit, astfel cum a fost definită la articolul 4 alineatul (1) din Directiva 2006/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 iunie 2006 privind inițierea și exercitarea activității instituțiilor de credit (reformare) ⁽¹⁾, inclusiv instituțiile enumerate la articolul 2 din directiva respectivă; — o întreprindere de investiții, astfel cum a fost definită la articolul 4 alineatul (1) punctul (1) din Directiva 2004/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind piețele instrumentelor financiare (reformare) ⁽¹⁾, exclusiv instituțiile menționate la articolul 2 alineatul (1) din directiva respectivă; — autorități publice și întreprinderi garantate public sau — orice întreprindere cu sediul social în afara Comunității și ale cărei atribuții corespund cu cele ale instituțiilor de credit sau întreprinderilor de investiții din Comunitate definite la prima și a doua liniuță, care participă la sistem și care răspunde de executarea obligațiilor financiare ce rezultă din ordinele de transfer din cadrul sistemului.</p> <p>În cazul în care un sistem este supravegheat în conformitate cu legislația internă și execută numai ordinele de transfer, așa cum au fost definite în a doua liniuță de la punctul(i), precum și plățile rezultate din astfel de ordine, un stat membru poate decide ca întreprinderile care fac parte din sistem și care au responsabilitatea de a executa obligațiile financiare rezultate din ordinele de transfer din sistem și care pot fi considerate instituții, doar în cazul în care cel puțin trei participanți la sistem se încadrează în categoriile cuprinse în primul paragraf și în care o astfel de decizie se justifică prin motive de risc sistemic;</p> <p>(c) „partener central” înseamnă o entitate care se interpune între instituțiile sistemului și care acționează ca partener exclusiv al acestor instituții în ceea ce privește ordinele lor</p>	<p>5) garanție – orice activ care poate fi valorificat, inclusiv mijloace bănești, instrumente financiare sau creanțe pecuniare (creanțe care decurg din contractele în temeiul cărora băncile, inclusiv băncile centrale, acordă credite), constituite ca obiect al unor contracte de gaj, repo sau al unor acorduri similare, în scopul garantării eventualelor drepturi și obligații apărute în legătură cu participarea la un sistem sau care se constituie în favoarea Băncii Naționale a Moldovei;</p> <p>6) instituție – oricare dintre următoarele entități care participă la un sistem și care este obligată să execute obligațiile financiare rezultate din ordinele de plată/ordinele de transfer în cadrul respectivului sistem: a) o bancă, astfel cum este definită în Legea instituțiilor financiare nr.550-XIII din 21 iulie 1995; b) o societate de investiții, astfel cum este definită în Legea nr.171 din 11 iulie 2012 privind piața de capital; c) orice întreprindere cu sediul în străinătate, care desfășoară activități permise băncilor și societăților de investiții; d) o autoritate publică și entități garantate public. În sensul prezentei Legi, entități garantate public înseamnă entitățile de drept public sau privat, ale căror obligații sînt garantate de stat conform legii;</p>	<p>nedefinite în proiect.</p> <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> <p>Dispoziție facultativă</p>	<p>În opinia autorilor proiectului Legii, traducerea noțiunii din limba engleză „collateral security” ca și „garanții suplimentare” este improprie, de aceea proiectul utilizează noțiunea „garanție” .</p>		
---	---	---	---	--	--

<p>de transfer;</p> <p>(d) „agent de decontare” înseamnă o entitate care pune la dispoziția instituțiilor și/sau a partenerului central participante la sistem, conturi de decontare prin care sunt decontate ordinele de transfer din sistem și, după caz, acordă credite acestor instituții și/sau partenerilor centrali în scopul regularizării;</p> <p>(e) „casa de compensație” înseamnă o entitate care răspunde de calcularea situației nete a instituțiilor, un eventual partener central și/sau un eventual agent de decontare;</p> <p>(f) „participant” înseamnă o instituție, un partener central, un agent de decontare, o casă de compensație sau un operator de sistem. În conformitate cu normele de funcționare a sistemului, același participant poate acționa ca partener central, ca agent de decontare sau ca o casă de compensație ori poate desfășura parțial sau integral aceste activități.</p> <p>Un stat membru poate decide ca, în sensul prezentei directive, un participant indirect să fie considerat ca participant, dacă acest lucru se justifică din motive de risc sistemic. Faptul că un participant indirect este considerat participant din motive de risc sistemic nu limitează responsabilitatea participantului prin intermediul căruia participantul indirect trece ordinele de transfer prin sistem;</p> <p>(g) „participant indirect” înseamnă o instituție, un partener central, un agent de decontare, o casă de compensație sau un operator de sistem care are o relație contractuală cu un participant la sistem care execută ordinele de transfer și care îi permite participantului indirect să treacă ordinele de transfer prin sistem, cu condiția ca participantul indirect să fie cunoscut operatorului de sistem;</p> <p>(h) „titluri de valoare” înseamnă toate instrumentele la care se face referire în secțiunea C din anexa I la Directiva 2004/39/CE;</p> <p>(i) „ordin de transfer” înseamnă: — orice instrucțiune, dată de un participant, de plasare a unei sume de bani la dispoziția unui destinatar, efectuată</p>	<p>7) instrumente financiare - instrumentele prevăzute la art.4 alin.(1) din Legea nr.171 din 11 iulie 2012 privind piața de capital;</p> <p>8) netting (calcularea pozițiilor nete) – conversie într-o singură creanță netă sau obligație netă a creanțelor și a obligațiilor rezultate din ordinele de plată și/sau ordinele de transfer, pe care un participant sau mai mulți participanți le emit în beneficiul unui participant sau al mai multor participanți sau le primesc de la unul ori mai mulți participanți, având ca rezultat faptul că numai o singură creanță netă poate fi exigibilă și numai o singură obligație netă este datorată;</p> <p>9) ordin de plată – o instrucțiune dată de un participant de a</p>	<p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p>	<p>În proiectul Legii a fost reținută noțiunea de „netting (calcularea pozițiilor nete)”, care corespunde cu prevederile Directivei 98/26/CE și prezintă o operațiune distinctă de clearing, deși asociată acestuia (a se vedea definițiile de „netting” și „clearing” în „Principles for financial market infrastructures” ale CPSS-IOSCO din aprilie 2012, anexa H (https://www.bis.org/cpmi/publ/d101a.pdf).</p> <p>Având în vedere</p>		
--	--	---	--	--	--

<p>prin înregistrarea în registrele unei instituții de credit, ale unei bănci centrale, ale unui partener central sau ale unui agent de decontare, precum și orice instrucțiune care are ca efect asumarea sau executarea unei obligații de plată, astfel cum este definită prin normele de funcționare a sistemului; sau</p> <p>— o instrucțiune dată de un participant de a se transfera titlul de proprietate asupra unui titlu de valoare sau a mai multor titluri sau de a se transfera dreptul asupra unui titlu de valoare sau a mai multor titluri printr-o înregistrare contabilă în registru sau printr-o altă modalitate;</p> <p>(j) „procedura de faliment” înseamnă orice măsură colectivă prevăzută de legea unui stat membru sau a unei țări, cu scopul lichidării sau reorganizării judiciare a unui participant, în cazul în care o astfel de măsură implică suspendarea sau impunerea de restricții asupra transferurilor sau plăților;</p> <p>(k) „compensare” înseamnă conversia într-o singură creanță netă sau obligație netă a creanțelor și obligațiilor rezultate din ordinele de transfer pe care un participant sau mai mulți participanți le emit în beneficiul unui participant sau al mai multor participanți sau le primesc de la unul ori mai mulți participanți, având ca rezultat faptul că numai o singură creanță netă poate fi exigibilă și numai o singură obligație netă este datorată;</p> <p>(l) „cont de decontare” înseamnă un cont deschis la o bancă centrală, la un agent de decontare sau la un partener central, utilizat pentru deținerea fondurilor și/sau a titlurilor de valoare și pentru decontarea tranzacțiilor dintre participanții la sistem;</p> <p>(m) „garanții suplimentare” înseamnă toate elementele de activ executabile, inclusiv, fără restricții, garanțiile financiare menționate la articolul 1 alineatul (4) litera (a) din Directiva 2002/47/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 iunie 2002 privind contractele de garanție financiară ⁽¹⁾, constituite sub forma unui gaj (inclusiv banii dați ca și gaj), o răscumpărare sau un acord similar ori sub altă formă, cu scopul de a proteja drepturile și obligațiile ce pot apărea în legătură cu participarea la un sistem sau care se constituie la băncile centrale ale statelor membre sau la</p>	<p>pune la dispoziția unui destinatar o sumă de bani, prin înregistrarea acesteia în registrele unei bănci, ale băncii centrale, ale unei contrapărți centrale sau ale unui agent de decontare, sau orice instrucțiune care antrenează asumarea sau executarea unei obligații de plată, așa cum este aceasta definită de regulile de funcționare a sistemului;</p> <p>10) ordin de transfer – o instrucțiune dată de un participant de a transfera dreptul de proprietate sau orice alt drept asupra unuia sau mai multor instrumente financiare, prin înscrierea în registrul de evidență a acestora sau prin orice altă modalitate;</p> <p>11) operator de sistem – entitatea sau entitățile responsabile din punct de vedere juridic de funcționarea unui sistem. Un operator de sistem poate acționa în calitate de agent de decontare, contraparte centrală sau casă de compensare (clearing);</p> <p>12) participant – o instituție, o contraparte centrală, un agent de decontare, o casă de compensare (clearing) sau un operator de sistem. În conformitate cu regulile sistemului, același participant poate acționa în calitate de contraparte centrală, de agent de decontare, sau de o casă de compensare (clearing) ori poate desfășura parțial sau integral aceste activități;</p> <p>13) participant indirect – o instituție, o contraparte centrală, un agent de decontare, o casă de compensare (clearing) sau un operator de sistem care are o relație contractuală cu un participant la sistem care execută ordine de plată și/sau ordine de transfer și în temeiul căreia participantul indirect poate transmite ordine de plată și/sau ordine de transfer în respectivul sistem, cu condiția ca participantul indirect să fie cunoscut operatorului de sistem;</p> <p>14) procedură de insolvență – orice procedură prevăzută de legislație care urmărește fie lichidarea unui participant, fie restructurarea sa, dacă această măsură implică suspendarea sau limitarea transferurilor sau plăților;</p> <p>15) risc sistemic – riscul că incapacitatea unui participant de a-și îndeplini obligațiile în cadrul unui sistem va determina alți participanți să devină incapabili de a-și onora obligațiile atunci când acestea devin scadente cu un posibil efect de contagiune care ar putea afecta stabilitatea sistemului</p>	<p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> <p>Prevedere cu caracter național</p>	<p>noțiunile utilizate în actele normative ale BNM care reglementează activitatea Sistemului automatizat de plăți interbancare, proiectul Legii definește ordinele de plată distinct de ordinele de transfer, care, în sensul proiectului, reprezintă o instrucțiune de a transfera dreptul de proprietate sau orice alt drept asupra unuia sau mai multor instrumente financiare.</p>		
---	---	---	--	--	--

<p>Banca Centrală Europeană;</p> <p>(n) „ziua lucrătoare” include serviciile de decontare din timpul zilei și din timpul nopții și cuprinde toate evenimentele survenite în timpul unui ciclu de activitate a unui sistem;</p> <p>(o) „sisteme interoperabile” înseamnă două sau mai multe sisteme ai căror operatori de sistem au încheiat între ei un acord care implică executarea intersistemică a ordinelor de transfer;</p> <p>(p) „operator de sistem” înseamnă entitatea sau entitățile responsabile din punct de vedere juridic cu funcționarea unui sistem. Un operator de sistem poate acționa și ca agent de decontare, partener central sau casă de compensație.</p>	<p>financiar;</p> <p>16) sistem – un aranjament formal care îndeplinește, cumulativ, următoarele condiții:</p> <p>a) este încheiat între trei sau mai mulți participanți, alții decât operatorul de sistem al aceluși sistem, un posibil agent de decontare, o posibilă contraparte centrală, o posibilă casă de compensare (clearing) sau un posibil participant indirect și are reguli comune și proceduri standardizate pentru clearing, realizat prin intermediul unei contrapărți centrale sau al altei entități, și/sau pentru executarea ordinelor de plată și/sau ordinelor de transfer între participanți;</p> <p>b) este guvernat de legea Republicii Moldova, dacă cel puțin unul dintre participanți își are sediul în Republica Moldova;</p> <p>c) este desemnat, potrivit criteriilor și condițiilor stabilite în reglementările emise în comun de Banca Națională a Moldovei și Comisia Națională a Pieței Financiare, ca sistem, după ce autoritatea competentă se asigură că normele de funcționare ale sistemului sînt adecvate.</p> <p>Un aranjament încheiat între operatorii unor sisteme interoperabile nu constituie un sistem;</p> <p>17) sisteme interoperabile – două sau mai multe sisteme ai căror operatori de sistem au încheiat acorduri în temeiul cărora este posibilă executarea ordinelor de plată și/sau a ordinelor de transfer dintr-un sistem în altul;</p> <p>18) zi lucrătoare – intervalul de timp în care au loc decontările din timpul zilei și din timpul nopții și cuprinde toate evenimentele survenite în timpul unui ciclu de activitate a unui sistem.</p> <p>2) Pentru prevenirea riscului sistemic, prin derogare de la prevederile alin.(1) pct.16), după caz, poate fi desemnat ca sistem care intră sub incidența prezentei legi un aranjament formal între doi participanți, alții decât un posibil agent de decontare, o posibilă contraparte centrală, o posibilă casă de compensare (clearing) sau un posibil participant indirect.</p>	<p>Compatibil</p> <p>Parțial compatibil</p> <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p>	<p>Avînd în vedere lipsa calității de stat membru UE al Republicii Moldova, legea aleasă de participanți va fi legea RM, dacă cel puțin unul dintre participanți își are sediul în RM.</p> <p>Din motivul indicat mai sus, RM nu va notifica Comisiei sistemele desemnate.</p>		
	<p>Articolul 4. Interdicții privind sechestrarea conturilor deschise în cadrul sistemului</p> <p>Conturile participanților deschise în sistemele care intră sub incidența prezentei legi nu cad sub incidența nici unui act juridic, administrativ sau altui act, sau unui proces de blocare,</p>	<p>Prevedere cu caracter național</p>	<p>Norma art.4 a fost introdusă în proiectul Legii la recomandarea</p>		

	<p>restricționare sau sechestrare a acestor conturi în scopul de a aplica o penalitate sau de a îndeplini o hotărîre judecătorească, sau altă decizie judiciară, arbitrală, administrativă sau oricare altă decizie, sau în scopul de a asigura disponibilitatea acestor conturi pentru aplicarea sau îndeplinirea oricărei hotărîri, sau decizii viitoare.</p>		<p>consultanților FMI și este în corespundere cu art.22.2 al Convenției UNIDROIT (Unidroit Convention on Substantive Rules for Intermediated Securities).</p>		
	<p>Articolul 5. Acceptarea ca probă în justiție</p> <p>Probele privind existența, conținutul, momentul intrării în sistem al ordinului de plată/ordinului de transfer, irevocabilitatea, precum și executarea în cadrul sistemelor de plăți sau de decontare a instrumentelor financiare pot fi acceptate în justiție în toate cauzele civile, comerciale, penale sau administrative, referitoare la sistem, participanții la sistem sau orice terțe părți, în formă scrisă sau pe un suport durabil care asigură trasabilitatea acestora, în format electronic sau optic, inclusiv forma imprimată a acestor documente electronice sau optice.</p>	<p>Prevedere cu caracter național</p>	<p>Norma a fost introdusă în proiect la sugestia expertului FMI.</p>		
<p>SECȚIUNEA II COMPENSAREA ȘI ORDINELE DE TRANSFER <i>Articolul 3</i></p> <p>(1) Ordinele de transfer și compensarea produc efecte legale și sunt opozabile terților chiar și în cazul procedurii de faliment aplicate unui participant, cu condiția ca ordinele de transfer să fi fost introduse în sistem înainte de momentul declanșării procedurii de faliment, definite în conformitate cu articolul 6 alineatul (1). Aceasta se aplică chiar și în cazul procedurii de faliment aplicate unui participant (la sistemul în cauză sau la un sistem interoperabil) sau operatorului de sistem al unui sistem interoperabil care nu este participant.</p> <p>În cazul în care ordinele de transfer sunt introduse în sistem ulterior declanșării procedurii de faliment și sunt executate, astfel cum este stabilit prin normele sistemului, în cursul zilei lucrătoare în care a fost declanșată procedura, ele au caracter executoriu și sunt obligatorii pentru terți numai în cazul în care operatorul de sistem poate dovedi că, la</p>	<p>Capitolul II NETTINGUL ȘI ORDINELE DE PLATĂ/DE TRANSFER</p> <p>Articolul 6. Finalitatea decontărilor</p> <p>(1) Ordinele de plată și/sau ordinele de transfer și nettingul sînt valabile, produc efecte juridice și sînt opozabile terților chiar și în cazul intentării procedurii de insolvabilitate asupra unui participant (în sistemul în cauză sau într-un sistem interoperabil), cu condiția ca ordinele de plată și/sau de transfer să fi fost introduse în sistem înainte de momentul intentării procedurii de insolvabilitate, definit în conformitate cu art.9 alin.(1).</p> <p>(2) Dispozițiile alin.(1) se aplică chiar și în cazul intentării procedurii de insolvabilitate împotriva operatorului unui sistem interoperabil care nu este participant.</p> <p>(3) Dacă ordinele de plată și/sau ordinele de transfer sînt introduse în sistem după momentul intentării procedurii de insolvabilitate și sînt executate, astfel cum este stabilit prin regulile sistemului, în cursul zilei lucrătoare în care a fost</p>	<p>Compatibil</p>			

<p>momentul la care respectivele ordine de transfer au devenit irevocabile, nici nu a știut și nici nu ar fi trebuit să știe că a fost declanșată această procedură.</p> <p>(2) Nici un act cu putere de lege, normă administrativă, dispoziție sau uzanță privind anularea contractelor și a tranzacțiilor încheiate înaintea momentului de declanșare a procedurii de faliment, astfel cum este definită la articolul 6 alineatul (1), nu poate conduce la anularea compensării.</p> <p>(3) Momentul intrării unui ordin de transfer în sistem este definit de normele de funcționare ale sistemului. În cazul în care în legislația internă sunt stabilite condiții care reglementează sistemul în ceea ce privește momentul intrării, normele de funcționare ale acestui sistem trebuie să fie conforme acestor condiții.</p> <p>(4) În cazul sistemelor interoperabile, fiecare sistem stabilește, conform propriilor norme, momentul intrării în sistemul său, în așa fel încât să garanteze în măsura în care este posibil că normele tuturor sistemelor interoperabile în cauză sunt coordonate în această privință. În cazul în care nu există dispoziții prevăzute expres în normele tuturor sistemelor care fac parte din sistemele interoperabile în cauză, normele unui sistem cu privire la momentul intrării nu sunt afectate de niciuna din normele celorlalte sisteme cu care acesta este interoperabil.</p>	<p>intentată procedura, aceste ordine de plată și/sau de transfer își produc efectele juridice și sînt opozabile terților, cu condiția ca operatorul de sistem să poată dovedi, că în momentul în care ordinele de plată și/sau ordinele de transfer au devenit irevocabile nu a cunoscut și nici nu trebuia să cunoască faptul că s-a intentat procedura de insolvabilitate.</p> <p>(4) Niciun act legislativ, act subordonat legii, nicio uzanță privind anularea contractelor și a tranzacțiilor încheiate înaintea momentului intentării procedurii de insolvabilitate, astfel cum este definit la art.9 alin.(1), nu pot conduce la anularea nettingului.</p> <p>(5) Momentul intrării unui ordin de plată și/sau a ordinului de transfer în sistem este definit prin regulile sistemului.</p> <p>(6) În cazul sistemelor interoperabile, fiecare sistem va stabili, în propriile reguli de sistem, momentul introducerii în sistem a unui ordin de plată/ordin de transfer, astfel încît să asigure, pe cît posibil, coordonarea în această privință a regulilor tuturor sistemelor interoperabile în cauză. În cazul în care nu există dispoziții prevăzute expres în regulile tuturor sistemelor care fac parte din sistemele interoperabile în cauză, regulile unui sistem cu privire la momentul intrării ordinelor de plată și/sau ordinelor de transfer nu sînt afectate de niciuna din regulile celorlalte sisteme cu care acesta este interoperabil.</p>				
<p><i>Articolul 4</i></p> <p>Statele membre pot dispune ca declanșarea procedurii de faliment aplicate unui participant sau unui operator de sistem al unui sistem interoperabil să nu împiedice utilizarea fondurilor sau a titlurilor de valoare disponibile în contul de decontare al respectivului participant pentru acoperirea obligațiilor acestuia față de sistem sau față de un sistem interoperabil, în ziua lucrătoare în care s-a declanșat procedura de faliment. Statele membre pot dispune ca facilitatea de credit a unui astfel de participant aferentă sistemului să fie utilizată, pe baza garanțiilor suplimentare existente și disponibile, pentru executarea obligațiilor participantului respectiv față de sistem sau față de un sistem interoperabil.</p>	<p>Articolul 7. Utilizarea mijloacelor bănești sau a instrumentelor financiare disponibile în conturile participantului pentru executarea obligațiilor participantului față de sistem</p> <p>(1) În cazul în care a fost intentată procedura de insolvabilitate împotriva unui participant sau a unui operator al unui sistem interoperabil, mijloacele bănești sau instrumentele financiare disponibile în contul de decontare al respectivului participant pot fi folosite pentru îndeplinirea obligațiilor participantului față de sistem sau față de un sistem interoperabil, în principal pentru îndeplinirea oricărei obligații rezultate în urma nettingului în ziua lucrătoare în care a fost intentată procedura de insolvabilitate, făcînd posibilă decontarea finală.</p> <p>(2) Facilitatea de credit aferentă sistemului poate fi utilizată în ziua lucrătoare în care a fost intentată procedura de insolvabilitate împotriva unui participant, în limita garanțiilor constituite în acest scop, pentru îndeplinirea obligațiilor participantului față de sistem sau față de un sistem interoperabil.</p>	Compatibil			

<p><i>Articolul 5</i> Un ordin de transfer nu poate fi revocat de un participant la sistem sau de un terț, de la data stabilită prin normele de funcționare ale sistemului. În cazul sistemelor interoperabile, fiecare sistem stabilește, conform propriilor norme, momentul irevocabilității în așa fel încât să garanteze, în măsura în care este posibil că normele tuturor sistemelor interoperabile în cauză sunt coordonate în această privință. În cazul în care nu există dispoziții prevăzute expres în normele tuturor sistemelor participante la sistemele interoperabile, normele unui sistem cu privire la momentul irevocabilității nu sunt afectate de niciuna din normele celorlalte sisteme cu care acesta este operabil.</p>	<p>Articolul 8. Irevocabilitatea ordinelor de plată și/sau a ordinelor de transfer (1) Un ordin de plată și/sau un ordin de transfer nu poate fi revocat de către un participant la sistem sau de către un terț, din momentul stabilit prin regulile sistemului respectiv. (2) În cazul sistemelor interoperabile, fiecare sistem va stabili, în propriile reguli de sistem, momentul irevocabilității ordinelor de plată și/sau ordinelor de transfer, astfel încât să asigure, pe cât posibil, coordonarea în această privință a regulilor tuturor sistemelor interoperabile în cauză. Cu excepția cazului în care regulile tuturor sistemelor care fac parte din sistemele interoperabile în cauză prevăd expres contrariul, regulile unui sistem cu privire la momentul irevocabilității ordinelor de plată și/sau ordinelor de transfer nu sînt afectate de niciuna din regulile celorlalte sisteme cu care acesta este interoperabil.</p>	Compatibil			
<p>SECȚIUNEA III DISPOZIȚIILE REFERITOARE LA PROCEDURA DE FALIMENT <i>Articolul 6</i> (1) În sensul prezentei directive, momentul declanșării procedurii de faliment va fi momentul în care autoritatea judecătorească sau administrativă competentă emite decizia sa. (2) În cazul în care a fost luată o decizie în conformitate cu alineatul (1), autoritatea judecătorească sau administrativă competentă o notifică de îndată autorității competente desemnată de statul membru. (3) Statul membru menționat la alineatul (2) informează imediat Comitetul european pentru risc sistemic, alte state membre și Autoritatea europeană de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe) (denumită în continuare „AEVMP”), înființată prin Regulamentul (UE) nr.1095/2010 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾.</p>	<p>Capitolul III PREVEDERI REFERITOARE LA PROCEDURA DE INSOLVABILITATE Articolul 9. Momentul intentării procedurii de insolvabilitate (1) În sensul prezentei legi, se consideră moment al intentării procedurii de insolvabilitate pentru instituțiile autohtone, cu excepția celor menționate la art.3 alin.(1) pct.6 lit.d), momentul în care instanța judecătorească sau altă autoritate publică competentă adoptă hotărîrea de intentare a procedurii de insolvabilitate prevăzută la art.3 pct.14) din prezenta lege. (2) Autoritatea competentă indicată la alin.(1) din prezentul articol este obligată să comunice imediat prin fax, telefonogramă sau poștă electronică această hotărîre Băncii Naționale a Moldovei și Comisiei Naționale a Pieței Financiare. Obligația de notificare a fiecărei autorități menționate se consideră îndeplinită numai dacă autoritatea care a expediat notificarea a primit de la respectiva autoritate confirmarea de primire a hotărîrii. (3) Banca Națională a Moldovei și Comisia Națională a Pieței Financiare vor comunica imediat prin fax, telefonogramă sau poștă electronică tuturor operatorilor sistemelor desemnate în conformitate cu prezenta lege,</p>	Compatibil	În lipsa calității de stat membru UE, Republica Moldova nu va informa Comitetul european pentru risc sistemic și AEVMP despre intentarea procedurii de insolvabilitate asupra unui participant la sistem.		

	<p>hotărîrea adoptată în conformitate cu art.9 alin.(1).</p> <p>(4) Banca Națională a Moldovei și Comisia Națională a Pieței Financiare, după caz, vor încheia acorduri de cooperare cu autoritățile relevante ale statului în care participanții străini la sistemele desemnate în conformitate cu prezenta lege își au sediul, cu scopul de a fi informate, în timp util, cu privire la orice procedură de insolvabilitate intentată împotriva acestor participanți. În sensul prezentei legi, moment al intentării procedurii de insolvabilitate pentru instituțiile din străinătate se consideră momentul în care autoritatea străină relevantă informează Banca Națională a Moldovei sau Comisia Națională a Pieței Financiare, după caz. Banca Națională a Moldovei și Comisia Națională a Pieței Financiare vor proceda în conformitate cu art.9 alin.(3), în ceea ce privește procedura de insolvabilitate intentată împotriva participanților străini.</p>	Alin.(4) introdus la sugestia experților Fondului Monetar Internațional			
<p><i>Articolul 7</i></p> <p>Procedura de faliment nu are efecte retroactive asupra acelor drepturi și obligații ale unui participant care apar ca rezultat al participării sale sau în legătură cu participarea sa la sistem înainte de momentul declanșării procedurii definite la articolul 6 alineatul (1). Această dispoziție se aplică, printre altele, și în ceea ce privește drepturile și obligațiile unui participant la un sistem interoperabil sau ale unui operator de sistem al unui sistem interoperabil care nu este participant.</p>	<p>Articolul 10. Neretroactivitatea efectelor intentării procedurii de insolvabilitate</p> <p>(1) Intentarea procedurii de insolvabilitate asupra unui participant nu are efect retroactiv asupra drepturilor și obligațiilor sale care decurg din participarea sa la sistem sau în legătură cu participarea sa la sistem înainte de momentul intentării procedurii de insolvabilitate, definit la art. 9 alin. (1) din prezenta lege.</p> <p>(2) Dispozițiile alin.(1) se aplică și în ceea ce privește drepturile și obligațiile unui participant la un sistem interoperabil sau ale unui operator de sistem al unui sistem interoperabil care nu este participant.</p>	Compatibil			
<p><i>Articolul 8</i></p> <p>În cazul în care a fost declanșată procedura de faliment împotriva unui participant la sistem, drepturile și obligațiile acestuia, care apar ca rezultat al participării sale sau în legătură cu participarea sa la sistem, se stabilesc de legea aplicabilă sistemului în cauză.</p>	<p>Articolul 11. Drepturile și obligațiile participantului la sistem</p> <p>În cazul în care a fost intentată procedura de insolvabilitate împotriva unui participant la sistem, drepturile și obligațiile acestuia, care apar ca rezultat al participării sale sau în legătură cu participarea sa la sistem, se stabilesc de legea aplicabilă sistemului în cauză.</p>	Compatibil			
<p>SECȚIUNEA IV</p> <p>PROTEJAREA DREPTURILOR DEȚINĂTORILOR DE GARANȚII SUPLIMENTARE FAȚĂ DE EFECTELE FALIMENTULUI FURNIZORULUI</p> <p><i>Articolul 9</i></p> <p>(1) Drepturile unui operator de sistem sau ale unui participant asupra garanțiilor suplimentare care îi sunt furnizate în legătură cu un sistem sau cu orice sistem interoperabil și drepturile băncilor centrale ale statelor</p>	<p>Capitolul IV</p> <p>PROTEJAREA DREPTURILOR DEȚINĂTORILOR DE GARANȚII FAȚĂ DE EFECTELE INSOLVABILITĂȚII PARTICIPANTULUI FURNIZOR AL GARANȚIEI</p> <p>Articolul 12. Protejarea drepturilor deținătorilor de garanții față de efectele insolvabilității participantului furnizor al garanției</p> <p>(1) Drepturile unui operator de sistem sau ale unui</p>	Compatibil			

<p>membre sau ale Băncii Centrale Europene asupra garanțiilor suplimentare care le sunt furnizate nu sunt afectate de declanșarea procedurii de faliment împotriva:</p> <p>(a) participantului (la sistemul în cauză sau la un sistem interoperabil);</p> <p>(b) operatorului de sistem al unui sistem interoperabil care nu este participant;</p> <p>(c) unui partener al băncilor centrale ale statelor membre sau al Băncii Centrale Europene; sau</p> <p>(d) oricărui terț care a constituit garanțiile suplimentare.</p> <p>Garanțiile suplimentare pot fi executate pentru onorarea acestor drepturi.</p> <p>Atunci când un operator de sistem a oferit o garanție unui alt operator de sistem în legătură cu un sistem interoperabil, drepturile operatorului de sistem care a oferit garanția asupra acelei garanții nu sunt afectate de procedura de insolvență deschisă împotriva operatorului de sistem beneficiar al garanției.</p> <p>(2) În cazul în care titlurile de valoare (inclusiv drepturile asupra titlurilor de valoare) sunt constituite ca garanții suplimentare la participanți, la operatorii de sistem și/sau la băncile centrale ale statelor membre sau ale Băncii Centrale Europene, potrivit descrierii de la alineatul (1), iar dreptul acestora (sau cel al oricărui mandatar, agent sau terț care acționează în numele lor) legat de titlurile de valoare este înregistrat legal într-un registru, un cont sau sistem de depozit centralizat care se află într-un stat membru, stabilirea drepturilor unor astfel de entități în calitatea lor de deținători de garanții suplimentare aferente titlurilor de valoare este reglementată de legea aceluia stat membru.</p>	<p>participant asupra garanțiilor care îi sînt furnizate în legătură cu un sistem ori cu orice sistem interoperabil, precum și drepturile Băncii Naționale a Moldovei în legătură cu garanțiile constituite în favoarea sa nu sînt afectate de intentarea procedurii de insolvență împotriva:</p> <p>a) participantului la sistem sau la un sistem interoperabil;</p> <p>b) operatorului unui sistem interoperabil care nu este participant;</p> <p>c) contrapărții Băncii Naționale a Moldovei;</p> <p>d) oricărei terțe părți care a constituit garanțiile.</p> <p>(2) Garanțiile prevăzute la alin.(1) pot fi executate în scopul realizării drepturilor garantate în conformitate cu legislația aplicabilă contractelor de garanție financiară.</p> <p>(3) Atunci cînd un operator de sistem a oferit o garanție unui alt operator de sistem în legătură cu un sistem interoperabil, drepturile respectivului operator de sistem asupra acelei garanții nu sînt afectate de procedura de insolvență deschisă împotriva operatorului de sistem beneficiar al garanției.</p> <p>(4) În cazul în care instrumentele financiare (inclusiv drepturile asupra instrumentelor financiare) sînt constituite ca garanții în favoarea participanților, operatorilor de sistem și/sau Băncii Naționale a Moldovei, potrivit alin.(1), iar dreptul acestora (sau cel al oricărui mandatar, agent sau terț care acționează în numele și pe contul lor) asupra instrumentelor financiare este înregistrat legal într-un registru, un cont sau sistem de depozitare centralizat al Republicii Moldova sau al altui stat, stabilirea drepturilor deținătorilor respectivelor garanții este reglementată, după caz, de legea Republicii Moldova sau de legea aceluia stat, pe teritoriul căruia a fost efectuată înregistrarea acestor drepturi.</p>				
<p>SECȚIUNEA V</p> <p>DISPOZIȚII FINALE</p> <p>Articolul 10</p> <p>(1) Statele membre precizează sistemele și operatorii de sistem ai acestora care urmează a face parte din sfera de aplicare a prezentei directive, transmit o notificare în acest sens AEVMP și o informează cu privire la autoritățile pe care le-au ales în conformitate cu articolul 6 alineatul (2). AEVMP publică informațiile în cauză pe site-ul său internet.</p> <p>Operatorul de sistem indică statului membru a cărui lege este aplicabilă care sunt participanții la sistem, inclusiv</p>	<p>Capitolul V</p> <p>DESEMNAREA ȘI SUPRAVEGHEREA SISTEMELOR</p> <p>Articolul 13. Autorități de supraveghere și împuternicirile acestora</p> <p>(1) Banca Națională a Moldovei și Comisia Națională a Pieței Financiare, conform competențelor legale, desemnează sistemele, așa cum sînt definite la art.3 alin. (1) pct.16), care intră sub incidența prezentei legi, prin emiterea unei decizii care se aduce de îndată la cunoștința sistemului desemnat prin fax, telefonogramă sau poștă electronică și se publică în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.</p> <p>(2) Banca Națională a Moldovei și Comisia Națională a Pieței Financiare mențin și actualizează pe paginile-web</p>	Compatibil	La art.10(1) subparagraful unu, modificat prin Directiva 2010/78/UE, se referă în general la instituirea de obligații de notificare și colaborare cu autoritatea europeană de		

<p>eventualii participanți indirecti, precum și orice modificare în legătură cu aceștia.</p> <p>În plus față de indicațiile prevăzute în al doilea paragraf, statele membre pot impune necesitatea supravegherii sau autorizării sistemelor aflate sub jurisdicția lor.</p> <p>O instituție furnizează, la cererea oricărei persoane care are un interes legitim, informații cu privire la sistemele la care participă și cu privire la principalele norme de funcționare a sistemelor respective.</p>	<p>oficiale registrul sistemelor desemnate în conformitate cu prezenta lege.</p> <p>(3) Banca Națională a Moldovei și Comisia Națională a Pieței Financiare vor supraveghea permanent sistemele de plăți și sistemele de decontare a instrumentelor financiare conform competențelor legale și vor urmări respectarea prevederilor prezentei legi în cadrul sistemelor care intră sub incidența acestora.</p> <p>(4) Pentru încălcarea prevederilor prezentei legi, Banca Națională poate aplica sancțiuni în conformitate cu prevederile art.75-75² ale Legii nr.548-XIII din 21 iulie 1995 cu privire la Banca Națională a Moldovei.</p> <p>Articolul 14. Cerințe privind comunicarea participanților Fiecare operator al unui sistem desemnat de către Banca Națională a Moldovei și de către Comisia Națională a Pieței Financiare în conformitate cu prevederile art.13 este obligat să comunice acestora participanții la sistem, inclusiv participanții indirecti și operatorii de sisteme interoperabile care nu sînt participanți, precum și orice schimbare cu privire la aceștia.</p> <p>Articolul 15. Oferirea informațiilor O instituție va oferi gratuit, la cerere, oricărei persoane care justifică un interes legitim informații referitoare la sistemele la care această instituție participă și la principalele reguli de funcționare a acestor sisteme, în termen de cel mult 15 zile de la data primirii cererii.</p>	<p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p>	<p>supraveghere AEVMP (ESMA, European Securities and Market Authority). Avînd în vedere absența calității de stat membru UE a RM, prezentul proiect de Lege nu transpune deocamdată prevederile Directivei 2010/78/UE.</p>		
<p>(2) Un sistem desemnat înaintea intrării în vigoare a dispozițiilor naționale de punere în aplicare a Directivei 2009/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 mai 2009 de modificare a Directivei 98/26/CE privind caracterul definitiv al decontării în sistemele de plăți și de decontare a titlurilor de valoare și a Directivei 2002/47/CE privind contractele de garanție financiară în ceea ce privește sistemele legate și creanțele private ⁽¹⁾ continuă să fie desemnat în sensul prezentei directive.</p> <p>Un ordin de transfer care a fost introdus în sistem înainte de intrarea în vigoare a dispozițiilor naționale de punere în aplicare a Directivei 2009/44/CE, dar care este decontat ulterior, se consideră a fi un ordin de transfer în sensul prezentei directive.</p>		<p>Nu necesită transpunere</p>			

<p><i>Articolul 10a</i></p> <p>(1) Autoritățile competente cooperează cu AEVMP în sensul prezentei directive, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr.1095/2010.</p> <p>(2) Autoritățile competente furnizează fără întârziere AEVMP toate informațiile necesare pentru ca aceasta să își îndeplinească sarcinile care îi revin, în conformitate cu articolul 35 din Regulamentul (UE) nr.1095/2010.</p>		Nu se transpune în prezentul proiect de Lege. Dispoziție aplicabilă după aderarea la UE.			
<p><i>Articolul 11</i></p> <p>(1) Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive înainte de 11 decembrie 1999. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta. Atunci când statele membre adoptă aceste acte, acestea cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.</p> <p>(2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele dispozițiilor de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă. În comunicare, statele membre includ un tabel de concordanță care să menționeze dispozițiile de drept intern existente sau introduse, în conformitate cu fiecare articol din prezenta directiva.</p> <p>(3) Până la 18 martie 2015, statele membre adoptă, publică și comunică Comisiei măsurile necesare pentru a se conforma dispozițiilor articolului 22 litera (a) primul paragraf a treia liniuță.</p>		Nu necesită transpunere			
<p><i>Articolul 12</i></p> <p>În termen de maximum trei ani de la data menționată la articolul 11 alineatul (1), Comisia prezintă un raport Parlamentului European și Consiliului referitor la punerea în practică a acestei directive, însoțit, după caz, de propunerea revizuirii ei.</p>		Nu necesită transpunere			
<p><i>Articolul 13</i></p> <p>Prezenta directivă intră în vigoare la data publicării în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene.</p>	<p>Capitolul VI</p> <p>DISPOZIȚII FINALE</p> <p>Articolul 16. Intrarea în vigoare a prezentei legi</p> <p>(1) Prezenta lege intră în vigoare la expirarea termenului de 6 luni de la data publicării.</p> <p>(2) Guvernul, pînă la intrarea în vigoare a prezentei legi, va aduce actele sale normative în concordanță cu prezenta lege și</p>	Compatibil			

	<p>va adopta actele normative necesare pentru realizarea prezentei legi.</p> <p>(3) Banca Națională a Moldovei și Comisia Națională a Pieței Financiare vor aduce actele lor normative în concordanță cu prezenta lege, pînă la intrarea în vigoare a acesteia.</p>				
<p><i>Articolul 14</i> Prezenta directivă se adresează statelor membre.</p>		Nu necesită transpunere			